



UNIVERSIDAD NACIONAL DE MISIONES



Universidade Estadual do Oeste do Paraná



Universidade Federal da Grande Dourados



UNIVERSIDAD NACIONAL DE ITAPUA

## ÍNDICE

<b>Eje de Trabajo 1: Fronteras y Educación</b> .....	5
<i>Coordinadores: Rita Allica y Félix Ayala</i>	

El test de competencia lingüística y su relación con el rendimiento en el área de comunicación .....	6
--	---

*María del Carmen Paredes Argüello y Graciela Concepción Bareiro Cabrera*

Realidad sociolingüística de los alumnos de la Universidad Nacional del Este, sede de la ciudad Santa Rita, año 2018 .....	7
--	---

*Paola Raquel Sánchez de Vergara y Eusebia Raquel Arguello Fernández*

La enseñanza de lengua española en regiones fronterizas: la importancia de los talleres de español ofrecidos por el programa de residencia pedagógica en la ciudad de Chapecó .....	8
---	---

*Bruna Schaefer*

Gramática en fronteras interculturales: tensiones, avatares y recorridos en la producción científica.....	9
---	---

*Gonzalo Casco y Carla González*

A representatividade na construção das identidades fronteiriças: abordagem intercultural e ensino de espanhol nas escolas de Foz do Iguaçu.....	9
---	---

*Ana Luiza Suficel*

A escola de fronteira: território e territorialidades.....	10
--	----

*Cátia Regina Guidio Alves de Oliveira y Mauro José Ferreira Cury*

Relações transfronteiriças entre o Oeste Catarinense (Br) e a região de Misiones (Arg): associação entre o trabalho de campo e o ensino de geografia .....	11
--	----

*Gerson Junior Naibo, Shara Brunetto y Marlon Brandt*

Proyecto internacional de intercambio pedagógico ISFC N° 12 y UNETRI.....	12
---	----

*Laura Luján Rojo y Natalia Mabel Biale*

La lectoescritura en el umbral: desafíos en la alfabetización media .....	13
---	----

*Franco Saúl Barrios*

¿Cómo evaluamos producciones científicas en culturas académicas fronterizas con realidades diversas y problemas comunes?.....	14
---	----

*Luis Justo Le Gall, Belarmina Benítez de Vendrell y Valeria Lis Le Gall*

Situación actual de los indicadores para la evaluación de la producción en Ciencias Humanas y Sociales en la Universidad Nacional de Misiones .....	15
---	----

*Lis Le Gall, Máxima A. Benítez, Rubén Morenate, Oscar Estigarribia, Héctor A. Bareiro, César Carrizo, Natalia V. Nestasio, Justo L. Le Gall y Belarmina Benítez de Vendrell*

Participação da comunidade na autoavaliação institucional em universidades da Argentina, Brasil e Paraguai: estudo comparado dos casos da UFFS, UNNE e UTFPR .....	16
--	----

<i>Amâncio Weslei Trevizan y Gustavo Alves Biasoli</i>	
Español: estrategias regulatorias del discurso y normas de uso de la lengua en la prensa local .....	17
<i>María Marcela Wintoniuk</i>	
Ensino de espanhol e portugues na fronteira Misiones (Argentina)/ Paraná (Brasil) .	18
<i>Clóvis Alencar Butzge</i>	
Alfabetización. Una propuesta semiótica para horizontes mestizo- criollos e interculturales.....	19
<i>Raquel Alarcón , Ana Camblong y Froilán Fernández</i>	
Fronteira entre Brasil e Argentina: identidades e práticas de letramento ficcional.....	20
<i>Naiane Carolina Menta Três</i>	
Monitoria de língua espanhola: uma oficina acerca dos relacionamentos escolares a partir do curta - metragem “cuerdas” .....	20
<i>Angélica Margaret Barbosa Cortez y Gilberto Corrêa Gesser</i>	
Educación y escolarización en comunidades del pueblo mbya-guaraní en la provincia de Misiones.....	21
<i>Gastón Hojman; Rita Allica</i>	
<b>Eje de Trabajo 2: Fronteras, Produccion y Trabajo.....</b>	<b>24</b>
<i>Coordinadora: Carla Cossi</i>	
<hr/>	
Estrategias de reproducción social de familias moradoras de las dos mil hectáreas, Puerto Iguazú, Misiones, Argentina .....	25
<i>Priscilla de Lima</i>	
Trayectorias migratorias de venezolanos radicados en Posadas.....	25
<i>Sandra Montiel y Guillermo Fuentes</i>	
A nova realidade dos trabalhadores venezuelanos na fronteira .....	26
<i>Priscila Dutra Dias y Cibelly Rubio</i>	
Trabajo, empleo y juventud: la precarización laboral y su relación con las ideas de emprendurismo.....	27
<i>Carla Cossi</i>	
Análisis comparado del sector comercial en las ciudades de Posadas, Argentina y Encarnación, Paraguay .....	27
<i>Anabel Catalina Capasso</i>	
La jornada laboral y la concertación entre vida laboral y familiar.....	28
<i>Carolina Gabriela Palucito</i>	
Táticas aplicadas por sacoleiros na realização de descaminho na ponte da amizade .....	29
<i>Roberto Rigaud Navega Costa</i>	
Migração e territorialidades no contexto do trabalho informal na tríplice fronteira-Brasil, Paraguai e Argentina: o caso dos malabares .....	30
<i>Dayse Mara Bortoli y Mauro José Ferreira Cury</i>	
Uso comum da terra na criação de porcos pela população cabocla em uma região de fronteira: décadas de 1920 a 1950.....	31
<i>Clóvis Alceu Cassaro, Gerson Junior Naibo y Marlon Brandt</i>	
Luchas y trans-formaciones sociales: análisis de la experiencia trans en el campo laboral de Posadas, Misiones .....	32

<i>Myriam Elizabeth Mandirola</i>	
“O estado tem que me dá”. Perspectivas locales sobre el acceso y la gestión de políticas sociales en un municipio de frontera y su conversión en mercancías políticas .....	33
<i>Laura Andrea Ebenau y Mariana Winikor Wagner</i>	
El puerto como espacio de lucha durante las huelgas de obreros marítimos y oficios varios en Posadas y en Pacú Cúa (Encarnación, Py) entre 1917 y 1921 .....	34
<i>Rodrigo Matías Mogarte y Rodrigo Alvarez Morales</i>	
Historia dos trabalhadores na fronteira entre o oeste do Paraná/Br e o departamento de Canindeyú/Py.....	35
<i>Cíntia Fiorotti Lima</i>	
Alimentos contrabandeados: caminhos inverso do contrabando na fronteira Brasil-Paraguai .....	35
<i>Paola Stefanutti y Valdir Gregory</i>	
“Trabajar sobre el terreno”: las tareas de control y prevención de las fuerzas de seguridad en la triple frontera (Argentina, Paraguay y Brasil) .....	36
<i>Romina Patricia Pereira Rivas</i>	
A relação capital & trabalho e a mobilidade humana na tríplice fronteira (Br, Py, Ar)..	37
<i>Margarete Frasson y Rocha Márcio Mendes</i>	
Un hogar para abuelos (?). Exploración sobre la gestión de la legalidad en una residencia de larga estadía para personas mayores de la ciudad de Posadas, Misiones 2018- 2019.....	38
<i>Lucas Rafael Gutiérrez</i>	
<b>Eje de Trabajo 3: Conflictos en las fronteras</b> .....	40
<i>Coordinador: Lisandro Rodriguez</i>	
<hr/>	
Brasiguaios e o movimento do sem- terra na fronteira entre o Brasil e o Paraguai .....	41
<i>João Fabrini</i>	
Conflictos de frontera en el hábitat popular: barrios y asentamientos. Análisis de un caso específico en la ciudad de Posadas, Misiones, Argentina.....	42
<i>Andrujovich, Lucía Mariana, Krujoski Laura Josefa y Myriam Elena Barone</i>	
Asociacionismo en la frontera: relaciones de poder y conflictos en el mercado yerbatero .....	43
<i>Lisandro Rodríguez</i>	
Estado, acumulación de capital y conflictos territoriales: la actualidad de la lucha por la tierra en el nordeste de la provincia de Misiones, Argentina .....	43
<i>Sebastián Ramírez</i>	
Políticas de acceso al suelo urbano: rol del estado en el municipio de Puerto Iguazú, Misiones .....	44
<i>Brenda Melina Villalba</i>	
Territorio extinto: análisis dos discursos e práticas guarani sobre as terras tragadas por Itaipu Binacional.....	44
<i>Clovis Antonio Brighenti</i>	
Discusiones y reflexiones sobre los aportes de la agroecología al sector agroproductivo de Misiones.....	45

*Mercedes Pilar Cifuentes, Priscila de Lima, Iván Riquelme y Johann Ezequiel Sand*

Mega- projetos econômicos e dinâmicas da fronteira: uma análise dos movimentos socioterritoriais (Amapá- Brasil, Santa Cruz e Terra do Fogo- Argentina) ..... 46  
*Roni Mayer Lomba*

**Eje de Trabajo 4: Fronteras, Integración y Estados Nacionales** ..... 49  
*Coordinadores: Maristela Ferrari, Norma Oviedo y Diana Arellano*

A implicabilidad da falta de saneamento básico nas qualidades de vida e na saúde da mulher ..... 50

*Andressa Caroline de Lima*

Notas preliminares sobre desterritorialização e tentativas de reterritorialização dos indígenas guaranis no município de Guaíra (fronteira Brasil – Paraguai) ..... 50

*Daianny de Azevedo Lehn*

Percepções de um trabalho de campo na tríplice fronteira: processos de transfronteirização e dinâmicas de territorialidades e interculturalidades ..... 51

*Mariana Farina Golinski y Stéfany Pereira*

Gobernanza y gobernabilidad en una región de triple frontera: reflexiones sobre Argentina, Brasil y Paraguay ..... 51

*Alessandra de Sant'anna y Exzolvildres Queiroz Neto*

Região-redes e a fronteira: fluxos empresariais em cidades gêmeas no Rio Grande do Sul (RS/Bra) e nas províncias de Misiones e Corrientes (Arg) ..... 52

*Lucas Ponte Mesquita, Juçara Spinelli y Everton Kozenievski*

Leis sobre uso de agrotóxicos: uma comparação entre Brasil e Paraguai ..... 53

*Gustavo Biasoli Alves e Isabela Cristina Rhoden*

Papel y evolución del Consejo de Desarrollo Económico, Social y Ambiental de la triple frontera - CODETRI ..... 54

*Alessandra de Sant'anna, Sales Miranda Junior y Camila dal Cortivo*

La arquitectura como discurso del Estado nacional (1932 - 1937) ..... 55

*Martín Gabriel Romero*

Paisaje, espacio público y arquitectura para la integración transfronteriza. Municipios de Dionísio Cerqueira, Barracão y Bom Jesus do Sul (Brasil) y Bernardo de Irigoyen (Argentina) ..... 55

*Carlos Alberto Fulco; Gabriela Stein; Mario Rubén Berent; Diego Aníbal*

*Giménez; Vitor Ivan Pretto Guerra; Bruno Soares Martins*

Desigualdades e inequidades en salud: estudio de casos comparados en la frontera Misiones (Argentina) – Itapúa (Paraguay) ..... 56

*Florencia Itatí Almúa*

Fronteras inter - lingüísticas y prácticas comunicativas cotidianas en escenas memoriosas de inmigración ..... 57

*Alejandro D' Iorio*

Base normativa sobre fronteiras no Brasil: regulação, mecanismos e ações de segurança e defesa nacional ..... 57

*Nedisson Luis Gessi; Sérgio Luís Allebrandt*

Territórios e territorialidades: a questão da atuação profissional policial na fronteira Brasil - Paraguai ..... 59

<i>Ricardo Dias Pereira y José Carlos dos Santos</i>	
Aportes al estudio del ámbito industrial de la provincia de Misiones desde un enfoque anatómico.....	59
<i>Paula Antonella Aliprandini</i>	
Tensiones discursivas sobre la frontera. Representaciones mediáticas de la prensa en la provincia de Misiones .....	60
<i>Rocío Florencia Cabrera</i>	
Ciudades intermedias e integración regional fronteriza.....	61
<i>Igor Catalão y João Henrique Lemos Zöehler</i>	
Inmigración coreana desde una mirada multidimensional en el Paraguay durante el período 1965 - 2019.....	62
<i>Fabiana Duarte</i>	
Políticas públicas em regiões transfronteiriças: um olhar sobre experiências locais brasileiras e argentinas .....	63
<i>Nedisson Luis Gessi y Sérgio Luís Allebrandt</i>	
Confederación Sudamericana de Fútbol: legitimidad de la inviolabilidad de su local, archivos y bienes .....	64
<i>Carolina Belén González Torres y Perla Noemí Vázquez Venialgo</i>	
Habitar la frontera: reflexiones en torno a las relaciones entre “chiveros” y aduaneros en Alba Posse, Misiones, Argentina (1960 - 2019).....	65
<i>Marianela Giselle Lindner</i>	
Hacia un nuevo enfoque disciplinar: la contabilidad social y ambiental –el balance social .....	66
<i>Diego Rolando Villamayor</i>	
O crescimento da mobilidade transfronteiriça entre Pato Bragado e Nueva Esperanza na fronteira Brasil- Paraguai: uma análise a partir da formação do reservatório da Usina Hidrelétrica da Itaipu (1982).....	66
<i>Aline Kammer y Maristela Ferrari</i>	
Ciudades fronterizas: transformaciones de los asentamientos de la ciudad de Posadas, Misiones .....	67
<i>Yanina Belén Giménez y Eliana Belén Wagner</i>	
Posadas y las estrategias de integración turística en la región. Circuitos turísticos, experiencias asociativas, productos integrados y destinos sinérgicos.....	68
<i>Ariel Kremar y Liliana María Dieckow</i>	
El turismo en las ciudades de Posadas (Argentina) y Encarnación (Paraguay) y su relación con las políticas turísticas y acciones concretas de los sectores público y privado para la integración binacional.....	69
<i>Liliana María Dieckow</i>	
Frontera e integración en salud: acceso a los sistemas de salud de Posadas (Arg)- Encarnación (Py).....	70
<i>Liliana Wolhein, Nora Jacquier, Etelbina Osorio y Ruth Martínez</i>	
Acta de Foz de Iguazú y nacimiento de la Itaipú Binacional.....	70
<i>Carlos Ramón Bado Capli</i>	
Políticas públicas en la agenda bilateral del proceso de cooperación transfronteriza Posadas - Misiones (Argentina) y Encarnación - Itapúa (Paraguay).....	72
<i>María Emilia Cardozo y Mariana González Molina</i>	
Paraguay en la conectividad vial bioceánica.....	72
<i>Santiago Jacobo Atencio</i>	

Territorialidades transfronterizas, estrategias para entrar y salir de las asimetrías comerciales en la era digital ..... 73

*Francisco Mauricio Rosenfeld y Sommer y Diana Mabel Arellano*

Construcción de sentidos y tensiones entre ciudades vecinas alrededor de un muro: el caso de Posadas (Misiones, Argentina) y Encarnación (Paraguay).....73

*Ana Belén Medina y Carla Melisa Páez*

**Eje de Trabajo 5: Naturaleza y Ambiente en las fronteras** ..... 77

*Coordinadores: Elías Gómez y Miguel Ángel Almirón*

Estudios paleoclimáticos na geografia ..... 78

*Gabriel Maycon Mirachi y Pedro Murara*

El agua: un estudio de los conflictos sociales por el agua; agricultura y medio ambiente Huancabamba – Perú ..... 79

*Hilder Alberca Velasco y Rosa Alberca Velasco*

Gestión por Cuencas Hídricas: un modelo de planeamiento prospectivo transdisciplinar de espacios naturales transfronterizos.....80

*Griselda Daiana López; Gastón Guillermo Daura*

Misiones: zonas naturales de interacción prioritaria. Un análisis multivariado ..... 80

*Elías Gómez*

Caracterização das temperaturas da superfície na área urbana de Erechim - RS: episódio de outono..... 81

*Eduarda Regina Agnolin y Pedro Murara*

Sensibilización acerca de la eliminación correcta de las basuras y los residuos desde una perspectiva del desarrollo sostenible en el circuito comercial de la ciudad fronteriza Encarnación - Paraguay, año 2019..... 82

*Ever Daniel Cáceres Rolín, Marta Smulders, Alicia Martínez y Miguel Centurión*

¿Quiénes han tomado la casa? Análisis de los agentes y proyectos que construyen el Parque Nacional Patagonia, provincia de Santa Cruz (Argentina)..... 83

*Brenda Sofía Ponzi*

Da fronteira como território à fronteira como paisagem: geografias da raia internacional Brasil - Argentina..... 84

*Reginaldo José de Souza, Eliezer Bosa y Raquel Agnes Fonseca*

Diários de motocicleta: um olhar geomorfológico para as paisagens da América do Sul.....85

*Thamires Romão; Ana Maria Sanches*

**Eje de Trabajo 6: Fronteras, Territorio y Cultura**..... 88

*Coordinadores: Carmen Rivas, Teresita Bertolini y Carmen Guadalupe Melo*

Redes sociales e inmigración: un estudio a partir de la inmigración suiza hacia Misiones (1920 - 1939)..... 89

*Laura Mabel Zang*

O Rio Paraná como cenário de investigação..... 89

*Solange da Silva Portz y Milena Costa Mascarenhas*

Os direitos dos povos indígenas na América Latina: avanços e desafios na garantia dos direitos humanos ..... 90



<i>Marli Von Borstel, Adir Parizotto, Marcia Amarilla, Cristina Kratz, Claudia Oliveira, Ines Pastório, Vilma Jara da Silva y Eucaris Olaya</i>	
La frontera misionera del río Uruguay durante el período artiguista (1815 - 1820).....	91
<i>Oscar Daniel Cantero</i>	
La imaginería de las iglesias en las Misiones Jesuíticas de Guaraníes: conversión, adaptación y resignificación.....	92
<i>Gabriela Paniz</i>	
La construcción de la identidad de vecino - actor dentro del grupo de teatro comunitario “Murga de la Estación” y su relación con la frontera .....	93
<i>Juan Pablo Vitale</i>	
Identidade cultural e as manifestações de alteridade da etnia palikur na região fronteira franco - brasileira .....	93
<i>Bruno Rogério Silva Cavalcante y Samuel Klauck</i>	
Incidencia de las instituciones gubernamentales en la comunidad indígena Guaviramí, (distrito de Trinidad, departamento de Itapúa).....	93
<i>Carmen Rivas; Liz Fensterseifer Brítez; Yolanda Giménez Arzamendia</i>	
Entre duas pontes: as singularidades de um território de fronteiras e o impacto para a formação da identidade do adolescente em situação de uso abusivo de álcool e outras drogas em Foz do Iguaçu.....	95
<i>Viviane Heineck Domareski</i>	
La artística del DJ en la escena de la música electrónica en Posadas, Misiones.....	96
<i>Ricardo Aníbal Fank Ríos</i>	
Fonseca y su narrativa de orilla .....	96
<i>Natalia Vanessa Aldana</i>	
Lecturas críticas y poéticas en el archivo territorial.....	97
<i>Carla Andruskevicz y Carmen Guadalupe Melo</i>	
Entre los márgenes: un recorrido por las canciones de banda Rever.....	98
<i>Mauro Nahuel Ayala</i>	
La mujer guaraní y sus roles identitarios en territorios ancestrales fronterizos de Brasil y Paraguay.....	99
<i>Claudia Cáceres González y María Ignacia Cáceres González</i>	
Espaço de encontros: crenças e atitudes linguísticas nas fronteiras Brasil/Argentina e Brasil/Paraguai.....	99
<i>Angélica Barbosa Cortez y Sanimar Busse</i>	
Fronteiras, territórios e culturas: os contatos interétnicos na antiga fazenda Saudades, Oeste Catarinense .....	100
<i>Daiane Frigo</i>	
Terrotório kinikinau: luta e retomada.....	101
<i>João Evaldo Ghizoni Dieterich</i>	
Hip hop mbya, expresiones contrahegemónicas en la triple frontera.....	102
<i>Belén Lafuente</i>	
El mundo mediterráneo ¿frontera o polo civilizacional? .....	102
<i>Rafael Regiani</i>	
Integración de los inmigrantes brasileiros al desarrollo socio - cultural de Bella Vista	103
<i>Carmen Luz Rivas de Martínez y Félix Enrique Ayala Benítez</i>	
Lecturas sobre la novela territorial: investigaciones y merodeos críticos.....	104
<i>Romina Inés Tor</i>	

Posadas y Encarnación: procesos transfronterizos, ciudades gemelas y conurbación regional.....	104
<i>Walter Brites</i>	
La identidad andina: un estudio a las rondas campesinas, Huancabamba-Piura-Perú .....	105
<i>Julio Moreira Velasco</i>	
Ser del barrio. Espacios de la cumbia en la ciudad de Corrientes.....	106
<i>Ezequiel Ledesma</i>	
La historia de la radiodifusión en territorios de frontera: el surgimiento de Radio Mix en Posadas (1927 - 1934).....	107
<i>Norma Alvarez, Carlos García da Rosa y Jorge Pyke</i>	
Angelitos relocalizados: caso de treinta familias relocalizadas por el proyecto hidroeléctrico Yacyretá. Encarnación, Paraguay .....	108
<i>César Iván Bondar</i>	
Todo es droga: el narcotráfico según los medios masivos de Misiones (2017 - 2018) .....	108
<i>Adrián Machado</i>	
Músicos del Alto Uruguay: diversas líneas de investigación.....	109
<i>Mauro Ayala, Guillermo Castiglioni, Ricardo Fank, Omar Ferreyra, María Loyola, Gustavo Melo Figueredo, Sandra Nicosia y Florencia Pavón</i>	
La identidad en clave margen de la pastora Marcela.....	110
<i>Karina Lemes</i>	
Las fronteras que hablan. Percepción del contexto y uso de español y portugués en la frontera nordestina de Misiones.....	110
<i>Leonardo Cerno</i>	
Acceso al hábitat para los “sin techo”: la lucha por la tierra en un contexto de frontera, Posadas- Misiones.....	111
<i>Myriam Elena Barone, Mariela Dachary, Celia Draganchuk y Jonas Dumas</i>	
Presença cultural haitiana no município de Cascavel (Pr) a partir da década de 2010. Oralidade na pesquisa geográfica.....	112
<i>Mirtes Werlang y Tarcísio Vanderlinde</i>	
Fronteiras correspondidas: Bertoni e suas cartas.....	112
<i>Solange da Silva Portz y Valdir Gregory</i>	
Aporte de organismos de cooperación internacional a la cultura de la ciudad de Encarnación.....	113
<i>Fátima Piris</i>	
Hidrovias no Rio Paraná e seus afluentes.....	113
<i>Valdir Gregory</i>	